

ПРИБЛИЖЕНИЕ К СКАЗКЕ



Цветами и доброй улыбкой встретили актеры берлинского детского «Театра дружбы» своих коллег и товарищей — коллектив ордена Ленина Центрального детского театра, приехавшего на гастроли в ГДР.

Многие годы успешно развиваются творческая дружба и сотрудничество этих детских театров. Обмен репертуаром, опытом творческой и педагогической работы составляет реальное содержание деловой программы их взаимного сотрудничества. Основа этой программы была заложена усилиями руководителя «Театра дружбы» И. Роденберг и директора Центрального детского театра К. Шах-Азизова.

Москвичи за две недели показали пионерам и школьникам ГДР три спектакля: «Сказки Пушкина», «Сказку о потерянном времени» Е. Шварца и пьесу А. Алексина «Обратный адрес». В ярких, красочных и мудрых спектаклях с большим темпераментом, задором и мастерством выступили представители старшего поколения театра, прославленные мастера сцены В. Сперантова, И. Воронцов, известные актеры А. Щукин, М. Куприянова, М. Нейман, В. Калмыков, Г. Степанова, Т. Надеждина, Е. Пресникова, Н. Терновская, Г. Новожилова, талантливые молодые исполнители: Людмила Гнилова, Лариса Гребенщикова, Александр Бордуков, Татьяна Шатилова, Николай Ферапонтов. Слаженный художественный ансамбль, высокий профессионализм, цельность и идейно-эстетическая значительность режиссерской интерпретации спектаклей определили успех театра у молодых зрителей ГДР.

Берлинские школьники, заполнившие зал «Театра дружбы», живо и непосредственно реагировали и на яркую зрелищность, и фольклорную стихию «Сказок Пушкина».

Пониманию глубокого смысла «Сказки о потерянном времени» Е. Шварца, поставленной главным режиссером театра, народным артистом РСФСР В. Кузьминым, способствовала прежде всего художественно выразительная и темпераментная игра актеров. Очень помогала и воссозданная в спектакле удивительно тонкая психологическая атмосфера, сочетающая задорную фантазию и озорство с тонким философско-позитивским строем спектакля.

Взаимопониманию юных зрителей и актеров очень способствовала подача наиболее значительных по смыслу фраз на немецком языке. Такое двуязычие спектакля, способность исполнителей свободно и органично переходить с русской на немецкую речь полностью себя оправдали, и надо думать, что подобный опыт (теоретически осмысленный) заслуживает пропаганды в широкой практике межнациональных театральных связей нашей страны.

Несомненно одно: спектакли Центрального детского театра на сцене берлинского «Театра дружбы» содействовали интернациональному воспитанию подрастающего поколения, еще раз продемонстрировали единство наших общественных и гуманистических идеалов, помогли молодым зрителям Германской Демократической Республики приобщиться к самобытному миру и традициям искусства русского народа, вновь подтвердили общность интересов в области идейно-эстетического воспитания молодого поколения наших стран на прочной основе марксистско-ленинского мировоззрения.

Печать ГДР высоко оценила спектакли Центрального детского театра. А на пресс-конференции состоялся интересный разговор журналистов и актеров о призвании и специ-

фике театра для детей, его огромном гуманистическом значении. Многочисленные творческие встречи специалистов ГДР и СССР позволили обсудить задачи пропаганды богатого опыта детских театров Советского Союза и ГДР, формирования их репертуара, совершенствования эстетических, педагогических и организационных принципов и форм воздействия спектаклей на духовный мир детей и юношества.

С большим успехом идут на сцене «Театра дружбы» многие пьесы из репертуара Центрального детского театра. В дни гастролей режиссер «Театра дружбы» Мирра Эрцег-Хафеман, воспитанница ГИТИСа им. А. В. Луначарского, ученица выдающегося советского режиссера Ю. А. Завядского, и главный режиссер Центрального детского театра В. Кузьмин обсудили художественные принципы современного сценического воплощения инсценировки романа Д. Фурманова «Чапаев», постановку которого «Театр дружбы» посвящает 60-летию Великого Октября.

В свою очередь Центральный детский театр готовится включить в репертуар пьесу одного из современных драматургов ГДР.

Таким образом, встреча двух коллективов подтвердила не только важность для зрителя подобных обменов, но и позволила решить целый ряд совместных творческих вопросов, придала нашим гастролям характер подлинно деловых, прямых связей между деятелями культуры и искусства братских стран.

Весной будущего года коллектив «Театра дружбы» приезжает в СССР с ответным визитом. Его гастролей с нетерпением ждут советские зрители, коллеги, друзья.

Творческое сотрудничество продолжается. До скорой встречи в Москве!

И. СКАЧКОВ.

БЕРЛИН.